

363219-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Specialist vehicles – Beschaffung eines Eingleiswagens (EGW)

OJ S 100/2026 27/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bremer Straßenbahn AG

R-phost: vergabestelle@bsag.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Beschaffung eines Eingleiswagens (EGW)

Cur síos: Beschaffung eines Eingleis- und Gerätewagens für die Bremer Straßenbahn AG.

Aitheantóir an nós imeachta: d2f3ebb6-7605-49a4-b210-2aee60af4213

Aitheantóir inmheánach: X-BSAG-2026-0011

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34114000 Specialist vehicles

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bremer Straßenbahn AG, Flughafendamm 12

Baile: Bremen

Cód poist: 28199

Foroinn tíre (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1.) Angaben zur Beschränkung der Zahl der Bewerber die zur Angebotsabgabe /TNW aufgefordert werde: -Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: -Die Anzahl der Teilnehmer/innen am Verfahren ist auf 5 begrenzt, um ein angemessenes Gleichgewicht zwischen den Merkmalen des Verhandlungsverfahrens und den für die Durchführung des Verhandlungsverfahrens notwendigen Ressourcen für die Durchführung sicherzustellen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt zunächst dergestalt, dass alle Teilnehmer/innen auf ihre Eignung anhand der Matrix- "TNW Eignungsprüfung GWB" geprüft werden. -Die als geeignet eingestuften Bewerber/innen werden im Anschluss an die Geeignetheitsprüfung mit Wertungspunkten anhand der Matrizen: - "Anhang Eignungsprüfung allgemeine Kriterien" bewertet. Mit den geeigneten Bewerbern/Bewerberinnen mit den meisten Wertungspunkten wird nachfolgend das Verhandlungsverfahren aufgenommen. -Nur die für das weitere Verfahren zugelassenen Teilnehmer erhalten eine Aufforderung zur

Angebotsabgabe. Die nicht zugelassenen oder aufgrund der Reihenfolge ausgeschlossenen Teilnehmer erhalten ein Informationsschreiben nach GWB über die Gründe. 2.) Befähigung zur Berufsausübung einschl. Auflagen hinsichtl. der Eintragung in einem Beruf- oder Handelsregister: -Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: -Folgende Erklärungen und Nachweise der Bekanntmachung sind in der aufgeführten Reihenfolge vorzulegen: -Die Vorlage von Eigenerklärungen zur Eignung ist ausreichend. Bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Unterlagen von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft hochzuladen. Für den Fall, dass für die Erbringung der Leistungen Nachunternehmer vorgesehen werden, sind vom Nachunternehmer ebenfalls sämtliche der nachfolgend aufgeführten Unterlagen beizufügen. -Für Bietergemeinschaften: Die Unterlagen sind so zusammenzustellen, dass unter jedem der aufgeführten Punkte (geforderte Unterlagen) die Unterlagen von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft hinterlegt sind. -Siehe Spezifikation in den Ausschreibungsunterlagen: -1. von dem Bewerber sind Auskünfte zu erteilen, ob und auf welche Art Wirtschaftliche Verknüpfungen mit Unternehmen bestehen; -2. Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB bzw. § 124 GWB in Verbindung mit § 142 GWB; -3. juristische Personen haben auf Verlangen einen aktuellen Handelsregisterauszug bzw. eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes, nicht älter als 3 Monate, beizubringen. -Des Weiteren bitten wir um Zusendung des aktuellen Auszuges aus dem Gewerbezentralregister, nicht älter als 3 Jahre. Alle weiteren benötigten Dokumente entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen. 3.)Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Angaben über den Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. In Arbeitsgemeinschaften erzielte Umsätze sind gesondert mit dem Beteiligungsanteil aufzuführen. Die vorgenannten Angaben sind mit der Bewerbung vorzulegen und können durch Einzelnachweise erbracht werden. Präqualifizierte Unternehmen haben in ihrer Bewerbung die Möglichkeit die Nummer anzugeben, unter der sie in der Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) eingetragen sind. 4.) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: -Auflistung der Jahresumsätze der vergangenen 5 Jahre -Erklärung: Kein laufendes oder anstehendes Insolvenzverfahren -Erklärungen/Nachweise zum Qualitätsmanagement, z.B. DIN EN ISO 9001 ff oder Gleichwertiges -ISO 45001 Zertifikat (gültig) -Nachweis: Mitarbeiteranzahl A- Angaben zur Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter (Zahl der in den letzten drei Geschäftsjahren durchschnittlich fest angestellter Arbeitnehmer, davon Ingenieure.); B - Angaben über die technische Leitung für das konkrete Ausschreibungsprojekt -Qualifikationen und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Projektabwicklung verantwortlichen Personen (Nachweise über die beruflichen Befähigungen, z.B. berufliche Werdegänge, Lebensläufe oder Arbeitszeugnisse) -Erklärung über eigene Patente zur Leistungsart (Leistungs-/Kurzbeschreibung im Teilnahmewettbewerb); Erklärung, ob bei den vom Teilnehmer selbst genannten Referenzen zur Leistungsart Schutzrechte Dritter berührt werden. -Zur Beurteilung sind Referenzen mit vergleichbarer Leistung aus den letzten 5 Jahren mit Angabe der Leistungsinhalte, Kosten, Beschreibung Wort und Bild, Jahr der Leistungserbringung und die Kontaktdaten des Auftraggebers (Ansprechpartner mit Telefonnummer) anzugeben. Hierbei ist insbesondere auf die folgenden Leistungsinhalte einzugehen, die Gegenstand der Vergabe sind: Ausführungsdetails der geforderten Fahrzeuge. Sollten für ein Geschäftsjahr keine Referenzen vorliegen, so ist für dieses Geschäftsjahr - "keine Referenz vorhanden" – anzugeben. Mindestkriterien: Es sind mindestens 3 Referenzen (Eingleis- und Gerätewagens) aus den letzten 5 Jahren mit vergleichbaren Leistungen einzureichen. Sofern keine 3 Referenzen vorgelegt werden, führt dies zum Ausschluss des Bieters!

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Éilliú: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Calaois: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Dócmhainneacht: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Durch Eigenerklärung /Selbstauskunft nachzuweisen

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Durch Eigenerklärung /Selbstauskunft nachzuweisen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Durch Eigenerklärung /Selbstauskunft nachzuweisen

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Durch Eigenerklärung/Selbstauskunft nachzuweisen

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Beschaffung eines Eingleiswagens (EGW)

Cur síos: Die Bremer Straßenbahn AG beabsichtigt ein Unfallhilfsfahrzeug zu beschaffen. Das Fahrzeug soll bei Fahrzeugstörungen, Entgleisungen, Unfällen oder Havarien von Fahrzeugen der BSAG eingesetzt werden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte aus dem Lastenheft und den entsprechenden Anlagen.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34114000 Specialist vehicles

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/11/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Erklärungen/Nachweise zum Qualitätsmanagement, z.B. DIN EN ISO 9001 ff oder Gleichwertiges -ISO 45001 Zertifikat (gültig)

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Zur Beurteilung sind Referenzen mit vergleichbarer Leistung aus den letzten 5 Jahren mit Angabe der Leistungsinhalte, Kosten, Beschreibung Wort und Bild, Jahr der Leistungserbringung und die Kontaktdaten des Auftraggebers (Ansprechpartner mit Telefonnummer) anzugeben. Hierbei ist insbesondere auf die folgenden Leistungsinhalte einzugehen, die Gegenstand der Vergabe sind: Ausführungsdetails der geforderten Fahrzeuge. Sollten für ein Geschäftsjahr keine Referenzen vorliegen, so ist für dieses Geschäftsjahr - "keine Referenz vorhanden" – anzugeben. Mindestkriterien: Es sind mindestens 3 Referenzen (Eingleis- und Gerätewagens) aus den letzten 5 Jahren mit vergleichbaren Leistungen einzureichen. Sofern keine 3 Referenzen vorgelegt werden, führt dies zum Ausschluss des Bieters!

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Qualifikationen und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Projektabwicklung verantwortlichen Personen (Nachweise über die beruflichen Befähigungen, z.B. berufliche Werdegänge, Lebensläufe oder Arbeitszeugnisse)

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Nachweis: Mitarbeiteranzahl A- Angaben zur Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter (Zahl der in den letzten drei Geschäftsjahren durchschnittlich fest

angestellter Arbeitnehmer, davon Ingenieure.); B - Angaben über die technische Leitung für das konkrete Ausschreibungsprojekt

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Erklärungen/Nachweise zum Qualitätsmanagement, z.B. DIN EN ISO 9001 ff oder Gleichwertiges -ISO 45001 Zertifikat (gültig)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Erklärung: Kein laufendes oder anstehendes Insolvenzverfahren

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Angaben über den Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. In Arbeitsgemeinschaften erzielte Umsätze sind gesondert mit dem Beteiligungsanteil aufzuführen. Die vorgenannten Angaben sind mit der Bewerbung vorzulegen und können durch Einzelnachweise erbracht werden. Präqualifizierte Unternehmen haben in ihrer Bewerbung die Möglichkeit die Nummer anzugeben, unter der sie in der Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen Präqualifikationsverzeichnis) eingetragen sind.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -3. juristische Personen haben auf Verlangen einen aktuellen Handelsregisterauszug bzw. eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes, nicht älter als 3 Monate, beizubringen. -Des Weiteren bitten wir um Zusendung des aktuellen Auszuges aus dem Gewerbezentralregister, nicht älter als 3 Jahre.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Lieferbedingungen

Cur síos: siehe Bewertungsmatrix

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 12,5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Technik & Konstruktion

Cur síos: siehe Bewertungsmatrix

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Angebotspreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 37,5

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-BSAG-2026-0011>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Mängelhaftungsbürgschaft 3% Bankbürgschaft bei Vorauszahlung

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 28/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: siehe Vergabeunterlagen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerische haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft sind unzulässig und führen zum Verfahrensausschluss sämtlicher betroffener Bewerbergemeinschaften.

Socrú airgeadais: 30 Tage netto

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Die Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der

Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Danach ist ein

Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der

Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften,

die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bremer Straßenbahn AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Bremer Straßenbahn AG

Uimhir chlárúcháin: 04011000-685-42

Seoladh poist: Flughafendamm 12

Baile: Bremen

Cód poist: 28199

Foroinn tíre (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@bsag.de

Teil.: +49 42155967767

Facs: +49 4215596496

Seoladh idirlín: <https://www.bsag.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Die Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Contrescarpe 72

Baile: Bremen

Cód poist: 28195

Foroinn tíre (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@bau.bremen.de

Teil.: +49 42136159796

Facs: +49 42149632311

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f9bab972-5c93-4249-8b34-426b41e60088 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 26/05/2026 12:26:44 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 363219-2026

Uimhir eagráin IO S: 100/2026

Dáta foilsithe: 27/05/2026